

ORALOTECA

REVISTA DEL GRUPO DE INVESTIGACIÓN SOBRE ORALIDADES, NARRATIVAS AUDIOVISUALES Y CULTURA POPULAR EN EL CARIBE COLOMBIANO





www.oraloteca.unimagdalena.edu.co



ORALOTECA

Grupo de Investigación sobre las Oralidades



Avenida del Ferrocarril y/o Carrera 32 N° 22-08 Sector San Pedro Alejandrino Santa Marta, Colombia

Teléfonos: (57-5) 4301292 - (57-5) 4303368 Fax: (57-5) 4303621 www.unimagdalena.edu.co



Grupo de Investigación sobre las Oralidades

ISSN: 2145-0471
oraloteca@gmail.com

PUBLICACIÓN SEMESTRAL DEL GRUPO DE INVESTIGACIÓN ORALIDADES, NARRATIVAS AUDIOVISUALES Y CULTURA POPULAR EN EL CARIBE COLOMBIANO

Rector:

Ruthber Antonio Escorcía Caballero

Vicerrector de Investigación:

José Henry Escobar Acosta

Vicerrector de Docencia:

Pedro Eslava Eljaiek

Vicerrector de Extensión:

Roberto Aguas Núñez

DIRECTOR: Fabio Silva Vallejo

CONCEJO EDITORIAL

Alfonso Julian Montalvo Peñate

Esperanza Ardila Beltrán

Luis Alejandro Martínez González

Diseño y Diagramación: Marcela Pasmín

Impresión: Gente Nueva Editores

DISTRIBUCIÓN Y VENTAS

oraloteca@gmail.com

VALOR POR EJEMPLAR: \$15.000

La ORALOTECA hace parte de la Red Gestcon financiada por CYTED



“La autonomía
y la excelencia
son lo primero”

PERIODO 2008-2012

INTEGRANTES DEL GRUPO DE INVESTIGACIÓN DE LA ORALOTECA

Director del grupo:

Fabio Silva Vallejo

Investigadores:

Adriana Montes Castilla

Alfonso Montalvo Peñate

Alvaro Acevedo Merlano

Cristian Terner Lobato

Esperanza Ardila Beltrán

Jorge Giraldo Barbosa

Jose Vega de la Valle

Laura Chávez Herrera

Luz Mery Bernal Polo

Oscar Campo Gómez

Ronal Alfaro García

Semillero:

Alexander Rodríguez Contreras

Habit Lobo Hernández

María Trujillo Pineda

Emilia Mejía Noriega

Erika Ortiz Rodríguez

Ingeniero de Sistemas

y web master:

Juan Arrieta Urrego

contenido

4 Editorial / Comité Editorial

Aproximación a la salvaguarda del patrimonio musical: Identificación y diagnóstico. Caso:Hato Nuevo

Por: Alfonso Montalvo Peñate

Voces: Gestores culturales y músicos de Hato Nuevo

6

14 El Parque Nacional Natural Tayrona aproximaciones a una historia desde abajo: Algunas voces de una misma historia

Entrevistas por Deibys Carrasquilla y Fabio Silva Vallejo

El puerto se va a acabar ¿se va a acabar?... !se acabó!

Por: Esperanza Ardila y Roosevelt Gonzaléz

Voces: Algunos Pensionados de la Sociedad Portuaria

24

"Entre el dulce, mi familia y mis paisanos": Historia de vida de Josefina Olivo

Por: Jorge Giraldo Barbosa y Jose Vega de la Valle

Voz: Josefina Olivo

33

39 Gallero hasta la muerte: homenaje al señor Wally. Un hombre de gallos

Por:Fabio Silva Vallejo

Voz: Waldrugh Thyme

La vida en el pedal: entre el sol, el polvo y el sudor

46

Por: Alvaro Acevedo Merlano

Voces: Algunos bicitaxistas de Ciénaga, Magdalena

Palmar: Los pioneros de la colonización de la cuenca del río Sevilla

Por Luis Martínez González

Voces: algunos colonos de Palmo.

52

63 Hijos de la tierra: oralidades y palabras de los pueblos costeños e isleños de Colombia

Una historia del conflicto armado: Entre la violencia y la resistencia

68

Por: Ronald Alfaro Garcia

Voz: Juan Ancendra

Viviendo de la pesca, sobreviviendo al carbón: Voces de pescadores en medio de los puertos carboníferos de Ciénaga y Santa Marta

72

Por: Esperanza Ardila Beltrán

¿Qué leer desde la región? 79



Después de un tiempo, con un nuevo impulso y esfuerzo se da la materialización del segundo número de la revista Oraloteca: la revista de las oralidades. Como en la anterior edición, las voces de nuestra región toman lugar en este espacio físico como lo es la escritura, para ser transmitidas a otras latitudes en busca de un reconocimiento y representatividad de las diferentes acciones, tradiciones y conflictos que se dan en cada una de ellas y en sus contornos.

En esta ocasión, las voces plasmadas en la escritura hacen mella en diferentes espacios de proximidad, desde el patrimonio inmaterial hasta las relaciones de conflicto por el territorio y sus usos en la región.

En un primer lugar, se hace un acercamiento a una propuesta de identificación y diagnóstico al **patrimonio musical en Hato Nuevo**, Guajira, en donde se da la posibilidad de identificación del patrimonio musical y sus problemáticas entre las nuevas y viejas generaciones, en relación con la expresión más representativa como lo es el vallenato.

Un segundo espacio en este número se centra en la realidad del **Parque Nacional Natural Tayrona**, reserva natural en disputa por el uso de su territorio, en donde participan instituciones de carácter estatal y privado, de ahí que este artículo nos permite conocer la historia y percepciones desde abajo, siendo las voces no escuchadas las presentes en diferentes escenarios de esa disputa.

Seguido de lo anterior, nos adentramos en una actividad de gran importancia para la construcción de la economía del país y, en especial, de la historia de Santa Marta como ciudad puerto, de ahí el artículo **El puerto se va a acabar ¿se va a acabar?...** ¡Se acabó! busca hacer un recorrido por la historia del Puerto a través de las voces de algunos pensionados, sus anécdotas, impresiones y percepciones de lo que fue su espacio laboral durante varias décadas.

En este ejemplar, nuevamente se retoma la intención de resaltar la diversidad étnica y cultural de la región; en consecuencia, damos paso a la reconstrucción oral de la historia de vida de Josefina Olivo, una mujer negra, como muchas, que recorre sus recuerdos, sueños y experiencias entre **el dulce, mi familia y mis paisanos**.

En este recorrer nos encontramos con el texto **Gallero hasta la muerte**, quizás uno de los más

experimentales de esta nueva edición. En él se hace un homenaje a una de las prácticas lúdicas culturales más antiguas de la humanidad, a través de la evocación de Waldruph Thyme y la mirada aguda y desconcertante del etnógrafo.

Siguiendo con la intención de identificar ciertas actividades que se convierten en estrategias informales para combatir el desempleo, en este número nos embarcamos con **La vida en el pedal: entre el sol, el polvo y el sudor**, siendo un recorrido a voces entre las calles destapadas y pavimentadas de Ciénaga, Magdalena, mostrándonos a bordo de las bicitaxis, las realidades y dificultades de un grupo de personas que debido al desempleo han tomado éste oficio como forma de sustento.

Otro lugar de interés para nuestro ejercicio ha sido el proceso de la colonización que se ha presentado en gran medida en la Sierra Nevada de Santa Marta. En esta ocasión traemos las voces de colonos activos en este proceso durante la mitad del siglo XX, siendo éstos **Pioneros de la colonización de la cuenca del río Sevilla**.

Retomando el conflicto por el territorio, exploramos el desplazamiento forzado a través de **Una historia de un conflicto armado**, escenario contundente en muchos rincones del país, cuyos pobladores han sido víctimas de la violencia, generando estrategias de resistencia como sus voces, que esperan ser escuchadas y no sosegadas.

Para finalizar, en este número nuevamente nos llama la atención conocer el contexto y las problemáticas de las comunidades que viven del mar, por medio de la pesca artesanal. De ahí la intención de presentar dos realidades contrapuestas en un mismo espacio de vida, a través del artículo **Viviendo de la pesca, sobreviviendo al carbón: voces de los pescadores en medio de los puertos carboníferos de Ciénaga y Santa Marta**.

Estas letras son tan sólo la antesala a esta nueva aventura de diversas labores, formas y palabras que develan la compleja situación en que se vive en una región, para muchos soñada, para otros vivida y, sin duda alguna, sufrida. Así que tenemos el gusto de invitarlos a sumergirse en estas voces que expresan contextos y realidades.

Alfonso Montalvo Peñate
Esperanza Ardila Beltrán

Comité editorial

